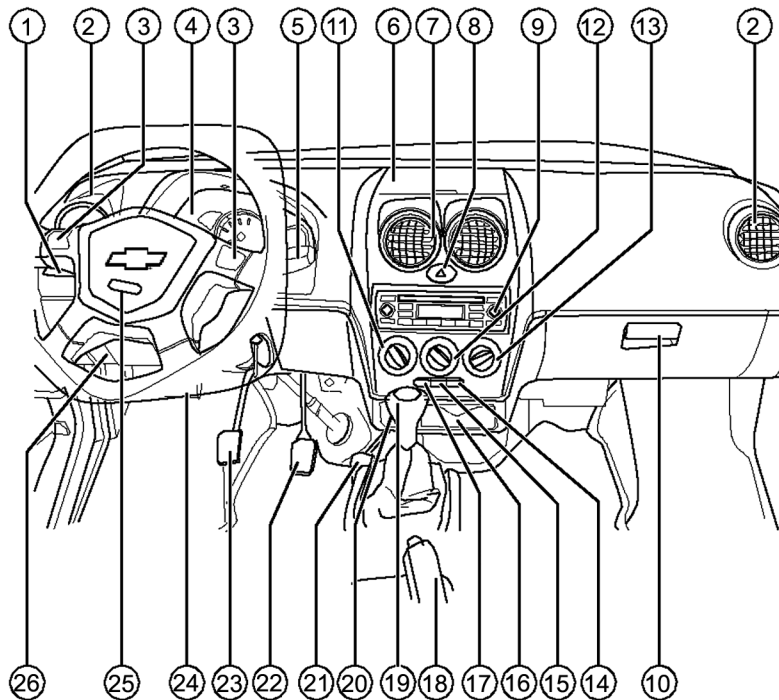


Sección 1 Información general

Visión general	1-2
Seguridad y precauciones importantes	1-5
Seguridad primero.....	1-6
Repuestos, opciones y accesorios.....	1-7
Protección del medioambiente, ahorro de energía ...	1-7
Simbología	1-11

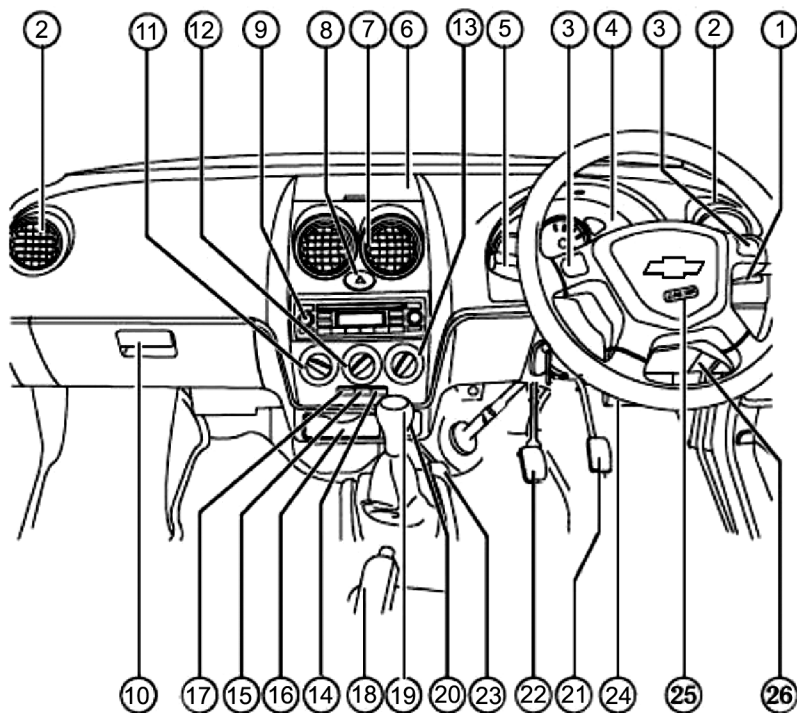
Visión general

Volante a la izquierda



Visión general

Volante a la derecha



1. Interruptor destellador de faro delantero y de luz de dirección (No se muestra en la ilustración)
2. Salida de aire a ambos costados
3. Bocina
4. Grupo de instrumentos
5. Limpiaparabrisas delantero y trasero y palanca del lavador
6. Almacenamiento superior I/P
7. Salida central de aire
8. Luz de advertencia
9. Audio del vehículo
10. Guantero
11. Control de distribución de aire
12. Control de temperatura
13. Circulación de aire interna y externa y Control de volumen de aire
14. Interruptor de faro de neblina trasero
15. Botón de desempañador trasero
16. Cenicero
17. Interruptor de aire acondicionado
18. Freno de mano
19. Palanca de cambios
20. Encendedor de cigarrillos (No se muestra en la ilustración)
21. Pedal de aceleración
22. Pedal de freno
23. Pedal de embrague
24. Manija de ajuste del volante (si está equipado)
25. Airbag (si está equipado)
26. Palanca para liberar el capó

Seguridad y precauciones importantes

Todo lo descrito en este manual es importante para un funcionamiento seguro y para la vida útil de su vehículo. Sin embargo, se debe tomar más atención a algunas informaciones, ya que el no considerarlas puede causar severos daños en la seguridad de los pasajeros y desempeño del vehículo, lo que incluso puede significar la pérdida de sus derechos. Esto incluye:

1. Usar correctamente los cinturones de seguridad

Todos los pasajeros de los asientos delanteros y traseros deben usar los cinturones de seguridad y los niños deben sentarse en los asientos traseros.

No importa dónde conduce, ya sea un viaje al aire libre, área urbana o carretera, siempre abróchese los cinturones.

De acuerdo con datos estadísticos, usar cinturón de seguridad puede reducir efectivamente la cantidad de heridos en un accidente. (Para detalles, refiérase a *Cinturones de seguridad* en Sección 2).

Precaución

Los cinturones de seguridad también deben ser usados en vehículos equipados con airbag, el que es sólo un sistema suplementario de los cinturones de seguridad. El airbag puede entregar más protección al conductor y al pasajero delantero sólo si usan los cinturones al mismo tiempo. Si el airbag se despliega en una colisión, pero el conductor y el pasajero no abrocharon sus cinturones, el índice de heridas o muerte puede ser mayor.

2. Verificación de la presión de los neumáticos

Precaución

El uso de neumáticos dañados o con presión de aire muy alta o muy baja puede producir un reventón repentino y herir a personas.

Inspeccione la presión de aire de los neumáticos al menos dos veces al mes o antes de conducir y cuando el vehículo lleve cargas pesadas. Si es necesario, infle los neumáticos de acuerdo con lo recomendado. Esto extenderá la vida útil de los neumáticos y mantendrá el vehículo dentro de los patrones de seguridad establecidos. Al inflar los neumáticos, NO olvide calibrar la presión de aire del neumático de repuesto. (Para detalles, refiérase a *Neumáticos* en la Sección 8).

3. Fluido del vehículo y lubricantes

Use fluidos y lubricantes de acuerdo con los intervalos establecidos y especificaciones. De otra forma, su vehículo se puede dañar e incluso dejar heridos.

Por favor lea con cuidado las secciones relacionadas.

4. Cambio de aceite en los intervalos especificados

Cambie el aceite rigurosamente dentro de los intervalos y kilometraje especificado. Esto extenderá la vida de su motor.

Utilice aceite apropiado de acuerdo con la temperatura ambiente donde se opere, de otra forma, puede causar serios daños en el motor que pueden no estar cubiertos por la garantía.

La mayoría de los vehículos se conducen principalmente en ciudades con mucho tráfico, uso excesivo del ralentí, paradas y arranques frecuentes e incluso la utilización esporádica durante trayectos cortos, etc. Por favor recuerde que este tipo de trabajo – como también el uso del vehículo en caminos polvorientos – representa un consumo severo de aceite y requiere que el aceite y el filtro de aceite sean cambiados cada 4.000 a 5.000 km ó 3 meses, lo que ocurra primero.

Si el vehículo fuese conducido principalmente en buenas condiciones de tráfico, reemplace el aceite del motor y el filtro de aceite de acuerdo con los intervalos (lo que ocurra primero) especificados en el Plan de Mantenimiento Preventivo.

(Para detalles ver *Motor*, en la Sección 8). Para evitar problemas en el futuro, cambie el aceite del motor en el Centro de Servicio de Posventa de Chevrolet para asegurar que la especificación del aceite y cantidad cumplan con las exigencias establecidas. No agregue aceite sin identificación ni aceite de un contenedor abierto.

5. Inspeccione el nivel de refrigerante

Inspeccione el nivel de refrigerante del motor cada semana para mantener su vehículo bajo las mejores condiciones de conducción. (Para detalles, ver *Sistema de enfriamiento* en la Sección 8).

Seguridad primero

Aunque toda la información de este manual es esencial para el propietario del vehículo, la información de mayor importancia será destacada de la siguiente manera:

Precaución

El uso incorrecto de lo descrito en este cuadro puede ser dañino para usted u otras personas.

Precaución

El uso incorrecto de lo descrito en este cuadro puede dañar su vehículo.

También encontrará círculos con una barra transversal. Este símbolo de seguridad significa::



NO haga esto, o
EVITE la operación

Lea con cuidado el manual, ya que contiene mucha información útil para saber cómo conducir el vehículo correctamente bajo diferentes condiciones de camino y cómo operar bien el vehículo.

Lea frecuentemente todos los contenidos de este manual y aprenda todas las precauciones a seguir para emplearlo efectivamente. Será útil para su uso.

Repuestos, opciones y accesorios

Este manual incluye la información de todos los repuestos y opciones entregados por Chevrolet. Por esto, todas las instrucciones, ilustraciones y especificaciones son de vital importancia para el ensamblaje del vehículo bajo estas condiciones.

Si necesita reparaciones, contacte al Centro de Servicio de Posventa para asegurarse de que todos los repuestos instalados en su vehículo sean originales.

Nota

Nunca instale equipos eléctricos que no sean originales, tales como alarmas, suministros de energía, teléfonos celulares, dispositivos combustibles ni de ignición, para evitar daños en su vehículo, especialmente al sistema eléctrico y prevenir que ocurra un corto circuito o se provoquen llamas. Dicho daño en el vehículo, que también podría causarse a personas, puede no estar cubierto por la garantía debido a la alteración al vehículo.

Junto con el auto se entregan el Manual del propietario y el Manual de mantenimiento, descripciones del motor, certificación del producto, tuercas para el montaje de la patente, llave removedora y bolso para herramientas.

Accesorios incluidos: Herramientas del vehículo, neumático de repuesto, gato, palanca del gato, triángulo de advertencia.

Protección del medioambiente, ahorro de energía

Tecnología actual

Considerando la protección medioambiental, la empresa utiliza materiales compatibles con el medioambiente e intenta usar materiales reciclados en el desarrollo y fabricación de su vehículo. El método de producción también se subordina a la protección del medioambiente.

Este tipo de producción, que viene de un proceso tecnológico, hace que el desmontaje del vehículo y la separación de los materiales sean más fáciles para su posterior reutilización.

El uso de materiales como asbesto y cadmio ha sido discontinuado. El sistema de aire acondicionado utiliza el refrigerante hidrocarbonado libre de flurocloruro.

Los porcentajes de contaminantes en los gases de escape fueron reducidos. De acuerdo con los límites de emisiones de contaminantes del vehículo ligero, durante la vida útil efectiva del sistema catalizador especificado por las leyes nacionales de emisión, el sistema de emisiones de su Chevrolet cumple con los estándares de Euro III y los estándares GB 18532.3-2005 de la RPC, *Requerimientos límite para la emisión de contaminantes de vehículos a motor.*

Consejos de conducción

Siga los siguientes puntos cuando conduzca su vehículo:

Los primeros 1.000 km de un vehículo nuevo

El kilometraje es importante en cuanto a la alta durabilidad del vehículo y su desempeño. Lea el contenido en la Sección 5.

Mantener estable la velocidad del vehículo

Cambie a la marcha correcta para manejar a la velocidad del vehículo.

Usted puede conducir su vehículo en la 4ª marcha en una ciudad con tráfico. A 50 ~ 80 km/h, el consumo de combustible en la 3ª marcha es aproximadamente 30% más alta que en la 4ª marcha, esto sobrecarga el medioambiente con un nivel de ruido más alto.

A 70 ~ 90 km/h, el consumo de combustible del vehículo en 4ª marcha es aproximadamente 15% mayor que en 5ª marcha.

Tráfico urbano

Arranques y frenadas frecuentes (como frente a semáforos) aumentan considerablemente el consumo de combustible y el nivel de ruido. Fíjese en las condiciones del tráfico cada cierto tiempo para anticiparse a estas y evitar las frenadas innecesarias. Se recomienda elegir calles con buena fluencia de tráfico.

Observar las distancias de freno y no adelantar a otros vehículos puede evitar frenar y acelerar muy seguido, lo que causa contaminación acústica, emisiones excesivas y aumenta el consumo de combustible, especialmente en áreas residenciales y por la noche.

Ralentí

Incluso en ralentí, el vehículo consume gasolina y genera ruido. Aún en tiempo de espera de poco más de un minuto, es conveniente detener el motor. Cinco minutos en ralentí corresponden a cerca de un kilómetro recorrido.

Conducir a alta velocidad

Conducir acelerando excesivamente puede causar consumo de combustible y ruido desmedido. Incluso soltando un poco el acelerador, se puede ahorrar gasolina y la velocidad del vehículo no descenderá demasiado.

Mientras más alta es la velocidad del vehículo, mayor es el ruido de los neumáticos y del viento. El ruido de los neumáticos se percibe sobre los 70 km/h.

Puertas

Cierre las puertas suavemente.

Presión de aire de los neumáticos

La baja presión de aire puede causar un mayor consumo de combustible y gastar los neumáticos más rápidamente, lo que duplicaría sus gastos en servicios y afectaría la seguridad de conducción. La presión de aire alta puede reducir la fuerza de adhesión de las ruedas, aumentar la vibración de la carrocería y afectar la comodidad y seguridad al conducir. Inspeccione la presión de aire de los neumáticos cada dos semanas.

Carga

Las cargas innecesarias aumentan el consumo de combustible, especialmente al acelerar (tráfico en la ciudad). Conducir en una ciudad con tráfico y con una carga de 100 kg., aumenta el consumo de combustible a 0.5l/100 km.

Reparación e Inspección































Se utilizan, tanto en las reparaciones como en la producción y en las inspecciones, materiales que no dañan el medioambiente.

Nunca efectúe por su cuenta reparaciones ni trabajos de ajuste o de inspección del motor.

- Por desconocimiento podría entrar en conflicto con la legislación que protege al medioambiente;
- Los componentes reciclables para su uso podrían no ser recuperados.
- El contacto de ciertos materiales con la piel podría causar daños a la salud.
- Se podría rechazar un reclamo debido a reparaciones inapropiadas.
- Presente su vehículo en el Centro de Servicio de Posventa para las reparaciones.

Simbología

Estos son algunos de los símbolos que encontrará en su vehículo para identificar el panel de instrumentos y otros controles e indicadores. Trate de memorizarlos para que los identifique de inmediato y no ocurra ninguna falla.

 Interruptor de luz	 Luces bajas	 Luces altas	 Luces de posición	 Faro de neblina
 Luneta trasera, descargador o antiniebla de vidrio	 Luz de dirección	 Alarma de peligro	 Nivel de combustible	 Indicador de temperatura
 Indicador de presión aceite de motor	 Indicador de carga de batería	 Indicador de falla en sistema de frenos	 Sistema de frenos ABS	 Indicador del sistema de control del motor
 Ventilador	 Ciclo externo de aire	 Ciclo interno de aire	 Circulación de aire a suelo y cara	 Circulación de aire hacia los pies
 Circulación de aire hacia la cabeza	 Circulación de aire a piso y parabrisas	 Limpiaparabrisas	 Lavaparabrisas	 Desempañador de parabrisas
 Limpia y lavaparabrisas trasero	 Airbag	 Encendedor de cigarrillos	 Bocina	 Faro de neblina trasero

